

## La Frase Verbal

Los Sintagmas o frases verbales son un grupo de palabras que tienen como núcleo a un verbo. Estas frases pueden ir complementadas por toda clase de sintagmas (nominales, preposicionales, adjetivales y/o adverbiales. En esta ocasión, vamos a estudiar los predicados y los complementos verbales.

Los tiempos verbales en inglés son modos que sirven para identificar cuándo sucede una acción o estado. En general, se habla de algo que ocurre en pasado, presente y/o futuro. Si bien los tiempos verbales solo afectan a los verbos de cada oración, su uso correcto es fundamental para la congruencia y claridad de textos escritos o discursos orales.

### ¿Cuáles son los tiempos verbales en inglés y sus conjugaciones?

Para poder responder a esta pregunta, lee estos ejemplos e intenta responder: ¿Cuál es la diferencia entre las siguientes tres oraciones?

- *I was a developer*
- *I am a developer*
- *I will be a developer*

La primera oración pertenece al tiempo pasado, es decir, algo que ya sucedió (pudo haber sucedido hace 10 minutos o siglos). La segunda corresponde al presente, o sea, algo que se vive en el momento en que se expresa la idea. Y la tercera al futuro, esto es, algo que sucederá de un momento a otro (al igual que el pasado, puede suceder en 10 minutos o en siglos).

Podríamos resumir que la experiencia humana se divide en esos tres tiempos diferentes, pero cada tiempo se puede subdividir en cuatro tipos de tiempos verbales de acuerdo con el momento exacto en que sucede la acción:

- Tiempo verbal simple: Expresa el momento en que ocurre la acción o estado.
- Tiempo verbal continuo: Manifiesta que una acción o estado se desarrolla a lo largo de un periodo específico de tiempo.
- Tiempo verbal perfecto: Declara acciones o estados que son completados dentro de un periodo de tiempo específico.
- Tiempo verbal perfecto progresivo: Comunica el momento en que inició una acción o estado y el momento en que concluye.

De acuerdo con esto, en total se pueden identificar 16 tiempos verbales en inglés (tomando en cuenta los condicionales).

## Verbo to be

### ¿Qué es el verbo to be?

El verbo to be es el verbo más utilizado en la lengua inglesa y también el más importante. Se utiliza como verbo principal y como auxiliar, y es irregular en pasado y en presente.

Ahora veremos las formas más comunes de su traducción y los distintos tiempos verbales más utilizados de este verbo.

### **1. TRADUCCIÓN DEL VERBO *TO BE* COMO *SER* O *ESTAR***

---

El verbo *TO BE* se traduce como **ser** o **estar** y en inglés, es un verbo irregular tanto en el presente como en el pasado. Para formar los tiempos verbales restantes es como cualquier otro verbo.

Presta atención a los siguientes ejemplos:

## A. PRESENTE SIMPLE

Formas: *AM, IS, ARE /AM NOT, IS NOT (ISN'T), ARE NOT (AREN'T)*

Ejemplos: I **am** a graduate student.  
What **is** computer testing?  
Cash and financial control **are** important factors.  
Silicon Valley **is** in Northern California.

## B. PASADO SIMPLE

Formas: *WAS, WERE / WAS NOT (WASN'T), WERE NOT (WEREN'T)*

Ejemplos: The dynamic behavior of materials **was** relevant in the automobile crash.  
Pedestrian accidents **were** common in 2010.

## C. FUTURO SIMPLE

Forma: *WILL BE / WILL NOT (WON'T) BE*

Ejemplos: The conference **will be** about new solutions for intelligent buildings.  
We **won't be** (will not be) ready until Summer.

## D. CONDICIONAL SIMPLE

Forma: *WOULD BE / WOULD NOT (WOULDN'T) BE*

Ejemplos: An example of a LAN **would be** a computer network within a building.  
Metropolitan network **wouldn't be** (would not be) for municipal services.

# 2. DIFERENTES TRADUCCIONES DEL VERBO TO BE

### Traducción como *SER*

INGLÉS	ESPAÑOL
Technology <b>is</b> necessary.	La tecnología <b>es</b> necesaria.
Education <b>was</b> essential.	La educación <b>fue/era</b> necesaria.

### Traducción como *ESTAR*

INGLÉS	ESPAÑOL
The computers <b>were</b> in the lab.	Las computadoras <b>estuvieron/estaban</b> en el laboratorio.

### Traducción como *TENER*

INGLÉS	ESPAÑOL
She <b>is</b> two years old.	(Ella) <b>tiene</b> dos años de edad.
They <b>are</b> afraid of dogs.	(Ellos) <b>tienen</b> miedo de los perros.
The new road <b>is</b> one kilometer long.	La nueva carretera <b>tiene</b> un kilómetro de largo.
They <b>were</b> cold and hungry.	(Ellos) <b>tenían</b> frío y hambre.

### Traducciones especiales:

INGLÉS	ESPAÑOL
It <b>was</b> five pesos.	<b>Costó</b> cinco pesos.
They <b>are</b> ten pesos	<b>Cuestan/valen</b> diez pesos.
She <b>is</b> late.	(Ella) <b>llega</b> tarde.
She <b>is</b> early	(Ella) <b>llega</b> temprano.

Verbo be + infinitivo (= to + base) se traduce como *TENER QUE, DEBER*

INGLÉS	ESPAÑOL
They <b>are to</b> refurbish the lab.	(Ellos) <b>tienen que/deben</b> renovar el laboratorio.

Verbo be + about + infinitivo (= to + base) se traduce como **ESTAR POR, ESTAR A PUNTO DE**

INGLÉS	ESPAÑOL
They <b>were about to</b> modify the coding standards.	(Ellos) <b>estuvieron/estaban por</b> renovar los estándares de codificación.
	(Ellos) <b>estuvieron/estaban a punto de</b> renovar los estándares de codificación.

¿Veamos si se entendió?

Traduce las siguientes oraciones y sus variantes:



- Users are to control programs on their computers.
- The new system was \$ 400.
- The delivery will be late.
- Technicians are about to install dynamic updates.
- The equipment is 11 years old.
- The team was cold.

## Tiempos Verbales

El sistema verbal en inglés es mucho más simple que el castellano, ya que en casi todos los tiempos verbales el verbo es igual para todas las personas (por eso es obligatorio poner siempre un sujeto).

Los verbos en inglés se mencionan en infinitivo con la partícula **to**.

<u>Ejemplo:</u>	to work:	trabajar, funcionar
	to provide:	proveer, suministrar

A continuación, veremos los principales tiempos verbales y su estructura.

### A. TIEMPOS VERBALES PRINCIPALES

#### ¿Cómo se forman los tiempos verbales en inglés?

Para formar los tiempos verbales en inglés, sigue estas reglas:

- Tiempos simples: usa el verbo base.
- Tiempos continuos: «be» + gerundio (verbo + -ing).
- Tiempos perfectos: «have» + participio pasado.
- Tiempos perfectos continuos: «have been» + gerundio.

#### ¿Cómo identificar los tiempos verbales en inglés?

Para identificar los tiempos verbales en inglés debo observar el verbo principal y los auxiliares. Por ejemplo, «*I am coding*» indica presente continuo, mientras que «*I have coded*» indica presente perfecto. Tanto la estructura de la oración como el contexto son claves para la identificación.

Veamos cómo cambiaría un ejemplo según el tiempo verbal utilizado.

##### A.1. PRESENTE SIMPLE

Forma: **PROVIDE, PROVIDES / DO NOT (DON'T) PROVIDE, DOES NOT (DOESN'T) PROVIDE**

Ejemplos: Scientific research articles provide a method for scientists to communicate.  
 Scientific research articles do not provide a method for scientists to communicate.  
 Do scientific research articles provide a method for scientists to communicate?

##### A.2. PASADO SIMPLE

Forma: *PROVIDED / DID NOT (DIDN'T) PROVIDE*

Ejemplos: Scientific research articles provided a method for scientists to communicate.

Scientific research articles did not provide a method for scientists to communicate.

Did scientific research articles provide a method for scientists to communicate?

### A.3. FUTURO SIMPLE

Forma: *WILL PROVIDE / WILL NOT (WON'T) PROVIDE*

Ejemplos: Scientific research articles will provide a method for scientists to communicate.

Scientific research articles will not provide a method for scientists to communicate.

Will scientific research articles provide a method for scientists to communicate?

### A.4. CONDICIONAL SIMPLE

Forma: *WOULD PROVIDE / WOULD NOT (WOULDN'T) PROVIDE*

Ejemplos: Scientific research articles would provide a method for scientists to communicate.

Scientific research articles would not provide a method for scientists to communicate.

Would scientific research articles provide a method for scientists to communicate?

### A.5. PRESENTE CONTINUO

Forma: *AM, IS, ARE PROVIDING / AM NOT, IS NOT (ISN'T), ARE NOT (AREN'T) PROVIDING*

Ejemplos: Scientific research articles are providing a method for scientists to communicate.

Scientific research articles are not providing a method for scientists to communicate.

Are scientific research articles providing a method for scientists to communicate?

### A.6. PASADO CONTINUO

Forma: *WAS, WERE PROVIDING / WAS NOT (WASN'T), WERE NOT (WEREN'T) PROVIDING*

Ejemplos: Scientific research articles were providing a method for scientists to communicate.

Scientific research articles were not providing a method for scientists to communicate.

Were scientific research articles providing a method for scientists to communicate?

### 1.6. FUTURO GOING TO

Forma: *AM, IS, ARE GOING TO PROVIDE*

Ejemplos: Scientific research articles are going to provide a method for scientists to communicate.

Scientific research articles are not going to provide a method for scientists to communicate.

Are scientific research articles going to provide a method for scientists to communicate?

### 1.8. PRESENTE PERFECTO

Forma: *HAVE, HAS PROVIDED / HAVE NOT (HAVEN'T) PROVIDED, HAS NOT (HASN'T) PROVIDED*

Ejemplos: Scientific research articles have provided a method for scientists to communicate.

Scientific research articles have not provided a method for scientists to communicate.

Have scientific research articles provided a method for scientists to communicate?

### 1.9. PASADO PERFECTO

Forma: *HAD PROVIDED / HAD NOT (HADN'T) PROVIDED*

Ejemplos: Scientific research articles had provided a method for scientists to communicate.

Scientific research articles had not provided a method for scientists to communicate.

Had scientific research articles provided a method for scientists to communicate?

### 1.10. FUTURO PERFECTO

Forma: *WILL HAVE PROVIDED / WILL NOT HAVE (WON'T HAVE) PROVIDED*

Ejemplos: Scientific research articles will have provided a method for scientists to communicate.

Scientific research articles will not have provided a method for scientists to communicate.

Will scientific research articles have provided a method for scientists to communicate?

## Práctica

**Traduzca las siguientes oraciones y sus variantes.**

- a. Facebook helps you connect with people all over the world.
- b. will help you
- c. is going to help you
  
- d. In 2011, Zuckerberg had bought a five-bedroom house for \$7 million.
- e. bought
- f. was about to buy
  
- g. Zuckerberg's father has taught him Atari BASIC Programming.
- h. was teaching
- i. is teaching
- j. teaches
  
- k. Were there any unsatisfied clients?
- l. Will there be
- m. Are there going to be
  
- n. A new program evaluation is essential.
- o. was
- p. will be
- q. has been
- r. is to be
- s. is going to be.



**Revisaremos todo en clase.**  
¡Nos encontramos en Zoom!

---

Fuentes consultadas:

<https://www.britishcouncil.org.mx/blog/tempos-verbales-ingles>

<https://www.openenglish.com/blog/es/tempos-verbales-en-ingles/>

<https://www.abaenglish.com/es/gramatica-ingles/tempos-verbales-ingles/>